
ICANN78 | Semana de preparación – Actualización sobre el Estudio 2 del Proyecto de Análisis de Colisiones de Nombres

Martes, 10 de octubre de 2023 – 10:00 a 11:00 HAM

KATHY SCHNITT:

Hola y bienvenidos al informe de estudio número dos del proyecto de análisis de colisiones de nombres. Mi nombre es Kathy y coordinaré la participación remota. Tengan presente que esta sesión está siendo grabada y se rige por los estándares de comportamiento esperado de la ICANN. En esta sesión solo se leerán las preguntas y comentarios presentados en el formato adecuado que indiqué. Leeré las preguntas y comentarios cuando quien preside me lo indique.

La sesión tiene interpretación en inglés, francés, español, chino, ruso, árabe y portugués. Haga clic en el icono de interpretación en Zoom y elija el idioma que desea escuchar durante la sesión. Si desean tomar la palabra, levanten la mano en la sala de Zoom y cuando el coordinador diga su nombre, por favor, habiliten su micrófono y tomen la palabra. Digan su nombre para los registros e indiquen el idioma en el que hablarán si se trata de un idioma que no sea inglés. Al hablar, asegúrense de silenciar todos sus dispositivos y notificaciones. Les pedimos que hablen en forma clara y a una velocidad adecuada para permitir una interpretación correcta.

Esta sesión cuenta con transcripción automática en tiempo real. Tengan presente que esta transcripción no es un registro oficial ni

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

autoritativo. Para ver la transcripción en tiempo real hagan clic en el botón de subtítulo, Closed Caption, en la barra de herramientas de Zoom. Para garantizar la transparencia de la participación en el modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN les solicitamos que ingresen a las sesiones de Zoom utilizando su nombre completo. Ahora le doy la palabra a los copresidentes, Suzanne Woolf y Matthew Thomas.

MATTHEW THOMAS:

Gracias, Kathy. Soy uno de los copresidentes de NCAP junto con mi otra copresidenta, Suzanne Woolf. Estamos complacidos de estar aquí este día para hablar de este informe sobre el proyecto de análisis de colisión de nombres para todos ustedes. Esperamos darles información para que ustedes sepan qué es lo que hemos estado haciendo en estos proyectos en estos años, dónde estamos ahora y esperamos terminar en breve. Siguiendo imagen, por favor.

En términos generales vamos a hablar un poco de la historia de la colisión de nombres. Como ustedes habrán escuchado cuando inició Kathy, este es el estudio número dos. Vamos a hablar un poco de los antecedentes, del estudio uno. Qué es lo que estamos haciendo en el estudio dos que tiene que ver hoy por hoy con el trabajo ya finalizado, que tiene que ver con los estudios finalizados, los informes publicados.

Después vamos a hablar de las preguntas de la junta directiva, de las deliberaciones que hubo en el SSAC, porque en realidad la junta directiva de la ICANN les pidió que le dieran asesoramiento y

orientación. Después vamos a hablar de los hallazgos que nos va a llevar al potencial flujo de trabajo para enfocar y enfrentar el tema de la colisión de nombres de manera coherente y uniforme en el futuro. Después vamos a hablar de cómo participar en NCAP. Vamos a tener también. Vamos a tener también un tiempito para preguntas y respuestas al final.

Vamos a hablar un poquito de los antecedentes. Aquí pueden ver esta imagen que va a aparecer en el próximo estudio dos. Muestra los hitos principales que tienen que ver con la colisión de nombres en los últimos más de 10 años. Como pueden ver, claramente en este gráfico hay muchísimo trabajo que se incluyó en el estudio, análisis y todo lo que tenía que ver con la colisión de nombres.

Creo que es muy importante que todos entiendan el contexto histórico de la colisión de nombres para poder entender cabalmente dónde está el estudio dos, de dónde viene y cuáles son los objetivos que desea cumplir. Resulta claro que tenemos todos estos hitos pero cuando uno tiene la oportunidad de mirar el informe del estudio dos, estas figuras que están aquí en el gráfico nos muestran la historia detallada de la colisión de nombres. Esperamos entonces que todos tengan un buen contexto y buena información sobre cómo hay que evaluar la colisión de nombres, lo que el grupo de trabajo de colisión de nombres enmarcó como una solución de gestión de riesgo hacia el futuro.

Específicamente, el proyecto de análisis de colisión de nombres surgió de una consulta de la junta directiva al SSAC. La junta directiva le pidió al SSAC que realizara algunos estudios para presentar datos, análisis y

puntos de vista informados así como asesoramiento a la junta directiva sobre el tema de colisiones de nombres en general.

Hubo un pedido específico de asesoramiento que tenía que ver con las cadenas .HOME, .CORP y .MAIL, así como ciertas cuestiones que tenían que ver con un asesoramiento más general sobre las colisiones de nombres hacia el futuro. El proyecto de discusión del NCAP hace varios años que está operando. Creo que hace cuatro o cinco años. Estamos trabajando en una manera inclusiva y completa, donde tenemos expertos técnicos y no técnicos de la comunidad. Estamos hablando de aproximadamente 25 miembros del grupo que participan activamente. Tenemos 14 del SSAC. Hay aproximadamente 23 observadores de la comunidad. Siguiendo imagen.

Existe una gran cantidad de información vinculada con el NCAP que está circulando. Sin ir en detalle, cuando publiquemos estas diapositivas vamos a incluir los vínculos a estos cuatro puntos para que ustedes vean las resoluciones de la junta directiva o las preguntas exactas que le formularon al SSAC y después al grupo de discusión sobre NCAP así como la carta orgánica del proyecto, las propuestas del proyecto y, lo más importante quizá, la página de inicio de la wiki de la comunidad donde tenemos más de 100 grabaciones que tienen que ver con las llamadas realizadas por el grupo de NCAP, presentaciones, informes. Ahí van a poder ver todo el trabajo que se estuvo realizando dentro de este proyecto. Siguiendo imagen, por favor.

Al más alto nivel, el estudio de NCAP se dividió en tres fases diferentes. El estudio uno tenía que ver con el análisis de brecha en lo que

respecta a la colisión de nombres. Hubo dos objetivos principales. El primero de esos objetivos fue dar una definición adecuada de qué era una colisión de nombres. No sé si ustedes recuerdan pero cuando mostramos la línea de tiempo, que mostré hace unos instantes, una de las cosas que se destacaba era la definición de qué no es una colisión de nombres y cómo esto fue evolucionando en los últimos 10 años. Las connotaciones y la denotación de la colisión de nombres no siempre estuvieron alineadas. Uno de los principales objetivos del estudio uno fue proponer una definición adecuada de colisión de nombres.

El segundo objetivo más importante fue realizar un estudio exhaustivo de la colisión de nombres basándose en los estudios pasados para llegar a realizar un análisis de brecha que tenía que ver con los estudios realizados y el trabajo realizado sobre la colisión de nombres. El estudio uno se completó hace varios años. Estuvo abierto para comentarios públicos. Fue publicado oficialmente y como resultado de ese trabajo se identificó junto con el trabajo del grupo de discusión del NCAP que existían algunas brechas, específicamente en lo que tenía que ver con los puntos de vista tecnológicos y evolucionarios del DNS, de cómo había evolucionado el DNS desde 2012 hasta la fecha, que llevó a la propuesta del estudio dos.

El estudio dos es el trabajo que está realizando el grupo de discusión de NCAP. Aquí tenemos los objetivos de este estudio. Los objetivos previos. La idea fue crear un repositorio de cosas que ya no eran posibles pero en la actualidad el foco está puesto en identificar cuáles son los criterios que generan una cadena sujeta a colisión, cuáles son

los criterios que hacen que una cadena de caracteres pueda salir en caso de que sea una cadena sujeta a colisión y después estudios específicos que tienen que ver con componentes específicos de la colisión de nombres y de los que vamos a hablar en breve.

El último estudio que todavía no se ha realizado es el estudio tres. Este es un análisis de las opciones de mitigación. Quiero destacar que la semana pasada el grupo de discusión del NCAP realizó un taller donde muchos de los miembros pasaron todo un día hablando de temas vinculados con la colisión de nombres y una de las conclusiones de ese taller fue el grupo de discusión. Basándose sobre lo que sabe en la actualidad de cuál es el alcance del estudio tres va a recomendar que el estudio tres no se realice teniendo en cuenta lo que nosotros conocemos como opciones de mitigación. En resumen, las opciones de mitigación van a ser personalizadas sobre la base de colisión de nombre por colisión de nombre o cadena de caracteres por cadena de caracteres. No hay una sola solución que las pueda abarcar a todas como mitigación. El grupo creyó que esto tenía que salir en las notas del estudio dos, que el estudio tres por el momento no parece ser necesario. Siguiente diapositiva, por favor.

Dónde estamos en este momento con el estudio dos. Como yo mencioné además de estos objetivos de alto nivel en el estudio dos hubo tres estudios específicos que se pidieron realizar. El primero fue un estudio de caso sobre las cadenas sujetas a colisión. Acuérdense anteriormente que una de las resoluciones de la junta directiva solicitaba específicamente estudios sobre .CORP, .HOME y .MAIL. Este

era el objetivo del estudio. En lugar de ver solamente .CORP, .HOME y .MAIL se agregaron .INTERNAL, .LAN y .LOCAL como cadenas de caracteres para estudiar en este momento porque estas otras tres cadenas de caracteres también estaban recibiendo más de 100 millones de consultas por día en los servidores raíz A y J en ese momento.

Se diseñó un estudio de caso para ver cuáles eran los cambios con el tiempo para señalarlos. Realmente se tomó en cuenta cuál era el tráfico que había en el DNS en los servidores A y J, estamos hablando del 2015, para ver cómo el tráfico en el DNS se había modificado o alterado en relación con la colisión de nombres para estas cadenas de caracteres específicas.

El segundo estudio fue un estudio prospectivo sobre las consultas del DNS sobre los dominios de alto nivel no existentes. El objetivo era tratar de entender un poco mejor dónde y cómo y en qué medida de confianza los datos de telemetría del DNS podrían utilizarse en distintos puntos de medición de la jerarquía del DNS sobre todo dentro del sistema de servidores raíz así como los resolutores recursivos, para poder entender cuál era el tráfico de colisión de nombres en el DNS.

El objetivo era darnos conocimiento sobre dónde y cómo podían recopilarse los datos del DNS, de qué manera podían evaluarse y qué tipos de barreras podrían fijarse específicamente y podrían utilizarse para la evaluación futura de las colisiones de nombres y sus potenciales riesgos.

Después vino el análisis de causa raíz. Este es un estudio que realizó un investigador contratado por la ICANN que pudo utilizar los 40 y pico informes sobre colisión de nombres que tenía la ICANN desde el 2012, que tenían que ver con distintos problemas de colisión de nombres que derivaban de los problemas de notificación. Quizá tenían que ver con la interrupción de control para poder entender de qué manera estos incidentes habían sido denunciados, cuáles eran los efectos de la colisión de nombres para esas partes y además hacer una correlación con cualquier tipo de datos de telemetría del DNS que pudieran confirmar o rechazar esta identificación de las colisiones de nombres. Siguiendo, por favor.

Estos tres estudios se llevaron adelante. Los primeros dos ya fueron presentados a comentario público. El tercero, ahora se ha convocado un consenso por lo menos internamente dentro del grupo de discusión de NCAP. Se están ultimando sus detalles. Hay algunas lecciones aprendidas de cada uno de estos estudios. En el primer caso, donde nos concentrábamos en .CORP, .HOME y .MAIL, ese estudio claramente indicó que el potencial de impacto para esas cadenas de caracteres ha aumentado con el correr de los años, sobre todo en los últimos años durante la pandemia. Las medidas diagnósticas críticas, que son medidas cuantitativas, que ayudaron a configurar el grupo de NCAP junto con el trabajo excelente realizado por otros colegas que se dedicaron a la investigación, muestran que estas colisiones de nombres pueden identificarse con otras métricas, otros indicadores del DNS como el volumen de consultas y también otras como la

diversidad. La diversidad puede expandir múltiples vectores diferentes como la diversidad de nombres, diversidad de redes, entre otras.

El estudio de caso también identificó que los protocolos de descubrimiento de servicios de DNS y las listas de búsqueda de sufijos siguen siendo un problema importante para la colisión de nombres en su conjunto. El autodescubrimiento de la web o los servicios de tunelización de IPv6 son algunos de los elementos que están causando problemas principalmente ahora.

Con respecto al segundo estudio, si vemos la perspectiva de las consultas de DNS, este estudio se centra en si se puede evaluar el tráfico del DNS y si podemos tener idea de las similitudes y las diferencias de cada identidad de servidor raíz, y también de las diferencias observadas en el grupo, en la ruta, en contraposición con los resolutores recursivos públicos. Este estudio puede presentar algunas oportunidades a futuro porque tal vez haya plataformas de medición que se puedan ampliar o mejorar para dar más telemetría de la posible colisión en el DNS y también esto puede vincularse con las solicitudes. Por ejemplo, hay algunos sistemas como el IMRS que ya podrían considerar algunos posibles riesgos de colisión.

Luego tenemos el análisis de causa raíz, que se basó en más de 40 informes, informes que investigaban el uso privado de los sufijos del DNS como algo muy generalizado. También datos recolectados de fuentes pasivas del DNS. Más que nada, el impacto de la delegación de TLD de la ronda del 2012, donde los informes sobre colisiones de nombres se presentaron a la ICANN y que iban desde resultados que

muestran que no había impacto hasta un impacto muy severo. Las colisiones de nombres en su conjunto a partir de lo que vemos con todos estos datos son, y continuarán siendo, un problema difícil para identificar y para resolver. Siguiente diapositiva, por favor.

JENNIFER BRYCE:

Matt, las intérpretes nos están pidiendo si pudieras hablar un poco más lento, dado que es una presentación muy técnica.

MATTHEW THOMAS:

Sí. Haré mi mayor esfuerzo. Gracias, Jennifer. Espero que esto no sea tan técnico. Una de las funciones principales de las resoluciones de la junta directiva era la de establecer algún tipo de orientación con respecto a las preguntas de la junta directiva. Estas preguntas de la junta directiva abarcaban nueve preguntas diferentes. La primera tenía que ver con la definición de colisión de nombres de manera adecuada. Esto ya se ha terminado en el estudio uno. Se sometió a comentario público. Ustedes pueden ver que esto ya forma parte de los recursos de la ICANN. Las siguientes siete preguntas que quedaban que de manera explícita no están escritas aquí pero sí están aquí agrupadas como una taxonomía de temas abordaban distintos temas como las respuestas negativas, por ejemplo.

En este momento, las cadenas sujetas a colisiones de nombres que tienen respuestas negativas del sistema de nombres de dominio o de los servidores raíz nos muestran que es importante entender cómo

estas respuestas negativas pueden impactar los sistemas, los usuarios o las aplicaciones.

La pregunta tres se concentra en cuál puede ser el potencial perjuicio, el potencial daño si estas respuestas negativas dejan de devolverse. Qué cosas pueden cambiar en esas aplicaciones y en esos sistemas, y cuál podría ser el daño potencial cuando dejamos de recibir esas respuestas negativas.

A continuación, las preguntas cuatro y cinco hacen referencia a las maneras posibles de mitigar dicho daño. Hay técnicas, instrumentos, procedimientos que puedan utilizarse para evitar ese daño relacionado con las colisiones de nombres. Luego, en la pregunta seis se evalúa cuáles son los riesgos de delegar el dominio. Por último tenemos las preguntas siete, ocho y nueve. Todas giran en torno al contexto de las cadenas de caracteres no delegadas y las cadenas de caracteres sujetas a colisiones. También la administración de todas estas cadenas de caracteres en términos generales.

El grupo de discusión de NCAP ya ha ofrecido una versión preliminar de las respuestas a estas preguntas de la junta directiva. Se estableció un consenso general dentro del grupo de discusión. Sin embargo, como vamos a ver en la próxima sección, donde hablaremos del flujo de trabajo, existe el deseo de que el grupo actualice esas preguntas cuando el informe del segundo estudio ya esté próximo a ser finalizado y las respuestas puedan tener algunas referencias cruzadas más estrechas con una cantidad considerable de materiales, trabajos,

conclusiones y recomendaciones que van a incorporarse al informe general del estudio dos. Siguiendo, por favor.

Si hablamos de conclusiones y hallazgos, tenemos ahora un conjunto general de conclusiones que mencionó aquí. Ya les dije que creemos que hemos establecido una definición adecuada de la colisión de nombres, qué son las colisiones de nombres dentro de determinados contextos pertinentes a la comunidad de la ICANN. También hemos determinado que las colisiones de nombres son, y continuarán siendo, un problema cada vez más difícil de identificar y de remediar. Esto fue apoyado por nuestro estudio de caso donde vimos que hay un aumento del impacto. También vimos la proliferación de protocolos de descubrimiento de servicios del DNS y el crecimiento de listas de búsqueda de sufijos pero también vimos que las colisiones posiblemente malas también podrían igualmente ocurrir en el futuro.

También llegamos a una conclusión con respecto a la identificación y la cuantificación de la colisión de nombres. Como mencioné antes, hay mediciones diagnósticas críticas como los CDM. Son medios que de manera cuantitativa nos permiten describir posible telemetría relacionado con el tráfico del DNS que podría plantear un riesgo de impacto de las colisiones de nombres, pero el grupo también observó que existe un componente cualitativo en las colisiones de nombres que debe ser evaluado en todas las cadenas de caracteres. Luego, esto también se vincula con algunas limitaciones en relación con los datos. Limitaciones cada vez mayores dentro del DNS respecto de la

posibilidad, la capacidad de evaluar las colisiones de nombres como se hacía en la ronda del 2012.

Como ya indicamos antes, uno de los motores principales que llevó a revisar el estudio dos fue un análisis de diferencias técnicas que el grupo de discusión identificó porque vio que había cambios importantes en el ecosistema del DNS que deterioraban o reducían de manera considerable la visibilidad de las colisiones de nombres debido a los cambios tecnológicos en cosas como la anonimización de QNAMES, entre otras cosas. El uso de los resolutores recursivos públicos y otros. El grupo también observó que no resulta práctico, por lo menos anticipándonos a la próxima ronda, crear una lista de cadenas de caracteres para las cuales no se deben presentar solicitudes.

Habiendo dicho esto, como mencionamos antes, vimos que hay posibles oportunidades para que las plataformas de medición actuales sean ampliadas para ayudar a brindar más información a los solicitantes antes de presentar sus solicitudes. Informarlos respecto de los posibles riesgos de colisiones de nombres. Ese tipo de información probablemente se vea reflejado en algún tipo de medición cuantitativa de CDM. Siguiendo la siguiente diapositiva, por favor.

El flujo de trabajo. Como mencionamos antes, la junta directiva le encargó al SSAC y al grupo de discusión de NCAP que respondiera seriamente este grupo de preguntas y que brindara asesoramiento sobre el tema de la colisión de nombres. Sin embargo, lo que se necesita realmente es crear algún tipo de herramienta sostenible,

repetible y determinista, un modelo que permita evaluar los impactos, los riesgos de las colisiones de nombres de aquí en más. Este método, este flujo de tareas realmente ayuda a identificar estas etiquetas de alto riesgo que no deberían delegarse.

Fuera de esas etiquetas de alto riesgo, la suposición subyacente es que todas las demás cadenas de caracteres van a avanzar por un proceso típico de adquisición y de incorporación dentro de los procedimientos posteriores. Lo que el proyecto del análisis de colisión de nombres tiene entre sus manos es un problema de gestión de riesgos. Cómo las colisiones de nombres pueden evaluarse desde el punto de vista del marco de la gestión de riesgos. Cómo de manera objetiva podemos identificar y distinguir etiquetas de alto riesgo en contraposición con aquellas que de hecho deberían proseguir de manera normal. ¿Es posible identificar algunas cadenas de caracteres en forma anticipada o no? Siguiendo diapositiva, por favor.

Para poder realizar esa evaluación, una de las cosas que necesita suceder es que los datos tienen que estar disponibles para poder evaluar el riesgo potencial o impacto potencial de las colisiones de nombres. Eso puede significar varias mediciones o técnicas que deban implementarse para que estos datos estén disponibles y poder tomar una decisión informada dentro del contexto de un problema de gestión de riesgos como hablamos. Además, el objetivo de este flujo de trabajo es brindar una oportunidad para generar planes de mitigación o remediación si son necesarios en caso de cadenas de caracteres de alto riesgo.

Como señalamos anteriormente, la intención del grupo de discusión es dar un asesoramiento para el estudio tres sobre los planes de mitigación. Este estudio no tiene que realizarse y ese asesoramiento incluye mucho de lo dicho aquí. De la investigación y de los hallazgos, de lo que se ha observado en los últimos años, los planes de remediación y mitigación parecen ser generados a medida para una colisión por vez. Las soluciones generales abarcativas no parecen ser algo deseable o soluciones que realmente puedan lograrse como para solucionar todo el tema de la colisión de nombres. Esto es en términos generales.

Aquí vemos la línea de tiempo y el flujo de trabajo sobre el que ha estado trabajando el NCAP en estos últimos años. Estamos hablando aquí de cinco pasos. Esos cinco pasos se realizaron o fueron diseñados para que llevaran a cabo una lógica de aversión al riesgo. Esto significa que los datos que estuvieran más accesibles sin generar un problema en el sistema del DNS se evaluarán en primer lugar antes de seguir al siguiente paso que puede ser una alteración tecnológica u operativa para recopilar datos adicionales sobre la colisión de nombres y así poder tomar una decisión informada.

Aquí a la izquierda tenemos un solicitante que hace una evaluación estática. Esto se trata de solicitantes que realizan la presentación de su solicitud y pueden entonces recurrir a ITHI de la ICANN, donde se publiquen datos que tengan que ver con la colisión de nombres y puedan ver entonces si sus cadenas de caracteres ya están dentro de estos datos publicados de colisión de nombres. Esto no significa que la

inclusión o la exclusión de esa cadena de caracteres en esas listas signifique una determinación final sobre si está bien o mal pero sí actúan como indicador en caso de que el solicitante pueda tomar alguna decisión informada antes de hacer la presentación de su solicitud. Esto obviamente les ofrece una oportunidad número uno.

El grupo de discusión sigue hablando sobre cómo puede encajar. El concepto del objetivo general dentro de este flujo de trabajo es darles a los solicitantes, así como a la ICANN, la capacidad de poder salir de este flujo de trabajo y no en un estado de purgatorio, donde uno puede tener el tema de .CORP, .HOME o .MAIL. La idea es no ser tan determinista y encontrar un periodo de ejecución.

Una vez que se presenta la solicitud, pasamos al procedimiento de solicitud. Esto tiene que ver con otros procesos que también se debaten dentro de los procedimientos posteriores. El momento en el que se realizan las evaluaciones de colisiones de nombres no está exactamente determinado pero es algo irrelevante en lo que tiene que ver con estas barreras de las que hablamos o asesoramiento.

Después pasamos al TRT, que es el equipo de revisión técnica. Este equipo de revisión técnica es una entidad. Son terceros neutrales con conocimientos específicos que pueden evaluar los datos de tráfico del DNS, pueden entender el problema de colisión de nombres y pueden evaluar el impacto posible o el riesgo posible de estas cadenas de caracteres sobre la base de los datos que ellos pueden recopilar.

El TRT genera algo al proceso que tiene que ver con el otorgamiento del TLD o de la delegación que, durante la evaluación, el TRT aquí lo único que hace es mirar las fuentes que mencionamos antes de que se presente la solicitud. ITHI o IMRS o cualquier otra fuente de datos a la que tenga acceso el TRT.

Si ven algún riesgo grave, el procedimiento de evaluación pasa a la siguiente etapa, que es lo que llamamos PCA o evaluación de colisión pasiva. Esta es una fase nueva que se propone donde, cuando uno solicita un TLD, se delega en la zona raíz y la delegación apunta a dos servidores de alto nivel autoritativos que atienden a una zona específica, con un registro que cuando la respuesta es que no hay datos, va a buscar una equivalencia en una respuesta de dominio NX recibida anteriormente de un resolutor.

Lo que hace esta delegación es dar una recopilación de datos mayor, mejorada que tiene que ver con algunas de estas fuentes de datos estáticos, como que pueden ser instancias de zona raíz de una sola letra o alguna otra instantánea de los datos del DNS en la raíz. Esto permite que un servidor de raíz tenga datos de todo el sistema y que si hay algo que cambia en la tecnología, como podemos hablar de NSEC caching agresivo, darle datos más ricos para que el TRT pueda tomar una decisión más informada.

Después de la evaluación de colisión pasiva pasamos a lo que llamamos evaluación de colisión activa. Esta evaluación de colisión activa es algo que todavía se está debatiendo dentro del grupo de discusión. Existe un conjunto de herramientas y de técnicas que se

están debatiendo para ver de qué manera cada una podría funcionar pero el objetivo de estas herramientas y técnicas... Están tratando de cumplir con dos objetivos. Uno es recopilar datos adicionales donde la mayor parte de estos datos van a terminar siendo dispositivos impactados porque se habrán recopilado las IP en lugar de resolutores recursivos y además dar algún mecanismo de notificación para estas entidades impactadas que pueden incurrir en problemas de colisión de nombres.

Una vez que termina el periodo de evaluación de colisión activa, el equipo de revisión técnico va a terminar su análisis y va a brindar su luz verde o no para que siga el proceso general y para facilitar el resto que tiene que ver con la incorporación de un nuevo TLD y todo lo que tiene que ver con su incorporación dentro de la ICANN. Esto es en términos generales lo que sucede. Existe un consenso básico. Hay algunos detalles todavía que se siguen debatiendo pero esto es el consenso generalizado al que se ha llegado como para trabajar en este modelo sostenible y repetible que puede llevarse adelante en el futuro. Siguiendo diapositiva.

Una vez más, aquí estamos hablando del equipo de revisión técnica. Estamos hablando aquí de algunas de las funciones, las responsabilidades. Básicamente lo que estamos diciendo es que tienen que ser expertos independientes y neutrales. Tienen que tener conocimientos específicos en el DNS y también tener ciertos conocimientos en lo que es evaluación del riesgo. Aquí tenemos las cuatro responsabilidades que tiene este equipo. Siguiendo, por favor.

De qué manera se puede participar. Estamos llegando al final del estudio dos. Nuestro objetivo es que antes de fin de año se abra el periodo de comentarios públicos para este estudio dos pero siempre estamos esperando recibir miembros nuevos, ideas nuevas. Aquí les dejo el enlace para unirse a este grupo de discusión. Los invito a todos a que vengan, a que participen. Caso contrario, espero que tomen en cuenta que el estudio dos se va a abrir a comentarios públicos. Va a haber muchos detalles. Va a ser largo pero los insto a que lo lean. Vamos igual a ser concisos en lo que queremos destacar y lo que tiene que ver con colisión de nombres y cómo encaja esto dentro de la ICANN en general. Siguiendo, por favor. Muy bien. Ahora le pido a Suzanne, la copresidenta, que me diga si me olvidé de algo o si quiere agregar algún comentario. De lo contrario podemos pasar a un espacio de preguntas.

SUZANNE WOOLF: Fue muy completo. No tengo nada para agregar. Con gusto vamos a recibir las preguntas que tengan.

KATHY SCHNITT: Por el momento no tenemos preguntas, Suzanne.

SUZANNE WOOLF: Cubriste todo, Matt.

MATTHEW THOMAS: Excelente. Espero que este sea el último informe actualizado que les demos sobre este tema y que después ya tengamos el informe propiamente dicho.

SUZANNE WOOLF: Y el periodo de comentario público y todas esas cosas buenas.

KATHY SCHNITT: Hay alguien que levantó la mano. Sebastien, puede hacer su pregunta.

SEBASTIEN DUCOS: ¿Podemos volver un par de diapositivas atrás, donde tenían la línea de tiempo? Tal vez una más, a ver. Esta sí. En la última ronda tuvimos la interrupción controlada famosa donde los TLD después de la delegación tenían que estar en control de sus opciones durante 90 días, si recuerdo correctamente. Esencialmente los TLD no se podían utilizar porque todo el tráfico estaba interrumpido. Luego ya pasaban a ser utilizables esos TLD. Ese es el caso donde se delegaban los TLD. Desde el punto de vista de un operador de registro, esto afectaba los costos de los operadores, que a veces tenían que ser renegociados, y también los costos de la ICANN.

¿Ahora están sugiriendo que serán seis meses ese periodo esencialmente? ¿En condiciones similares o es algo que no se ha discutido dentro del grupo o es algo que hay que hablar con el IRT o con alguna otra instancia?

SUZANNE WOOLF: Esta es una de las áreas en las que todavía tenemos un debate muy activo. Cómo reducir la cantidad de tiempo que necesitamos aquí, en esta línea temporal. No sé si quieren agregar algo más a esto.

SEBASTIEN DUCOS: Voy a buscar el enlace y voy a tratar de participar en ese debate entonces. Gracias.

SUZANNE WOOLF: Sí. Tenemos muchas piezas móviles y estamos asegurándonos de encajar en lugar de chocar. Adelante, Kathy.

KATHY SCHNITT: Iba a decir que no tenemos ninguna pregunta más.

MATTHEW THOMAS: Excelente. Creo que le podemos regalar entonces 12 minutos de su tiempo a todo el público.

KATHY SCHNITT: Muy bien. Con esto concluimos esta sesión y podemos detener la grabación.

ES

Colisiones de Nombres

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]